

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA
COLECCION DE FOLKLORE

TUCUMAN

221

LA CHILCA

Maestro MARIA H. G. DE MONTANER Escuela Nº 245

- Fojas 19

OBSERVACIONES



Datos recopilados por la Direccion de la escuela 245

Localidad - La Chilca
Escuela - 245
Directora - Maria H. G. de Montaner

Creencias general, sentidas por la sucripta:

Supersticiones relativas a fenomenos naturales:

Eclipses cuando es de sol, que habra guerras en diferentes partes del mundo y cuando es de luna, seca, es decir que no caera lluvia alguna y por lo tanto vendra el hambre, la miseria etc

Rayos, truenos - Al rayo se temen y para que no caiga hacen una cruz de ceniza en la puerta del rancho y creen que el rayo cae solo en las casas de "mal vivir" es decir que viven en concubinato.

Truenos - Que Dios hace producir ese espantoso ruido, para demostrar su enojo, por faltas cometidas por los mortales y que haciendo llover a un niño hacia con el trueno y entonces aparece el arco iris, demostrando que Dios aplaia su ira:

Fuegos fatuos - Segun dicen: es el alma de una persona que anda en pena, por haber dejado escondido en el lugar que aparece, un hacha o algun terror y que una vez encontrado, el alma sube al cielo.

Supersticiones relativas a plantas - Se cree que las plantas de paraiso trae desgracia, muerte o abandono del hogar, por lo que tienen un terror panico, y las personas que han llegado a tener en planta, los hijos las han cortado para que desapareca.

La higuera (segun dicen) florece a las 12 de la noche, el 24 de junio dia de San Juan y todo el que llegara a verla, caera muerto.

Segun otros: La higuera es una planta maldita y cuentan la siguiente leyenda: "Alfons la virgen Maria con el Niño Jesus, montada en un burro, acerto a pasar por junto a una higuera en flor y en una de estas se encontraba escondida una serpiente (pues estas temian alas) y al sentir los pasos del burro voló la vitora, asustándolo y en el momento que hizo caso la virgen; entonces Dios (la) maldijo a la higuera para que jamas diera flor, y a la serpiente a mostrarse siempre."

Supersticiones relativas a faenas rurales - Para obtener buenas cosechas, los sembrados no se hacen ni los martes, ni viernes por ser días malos.

Cuando se caula un animal, hay que echarle sangre en un ojo, para que la especie no se extinga, si la víctima es animal macho, las mujeres en cinta no pueden caular por que hará precipitar el parto.

Supersticiones relativas a animales - Si una lechuzca canta tres veces en el alero del rancho, morirá el padre o madre y si da vueltas por sobre la casa, si alguno de los hijos.

Si solo se oye que un solo gallo canta de noche que morirá alguno del lugar, lo mismo cuando aulla tristemente un perro.

Supersticiones relativas al juego - Cuando una persona es invitada a jugar, desde el momento que se muera debe hacerse con el pie derecho para tener suerte.

Relativas a las cosas finales -

Muerto - Cuando un muerto queda con los ojos abiertos es por que va a llevar a otros de la familia y para que no lo haga hay que taparle los ojos con cobres de dos centavos, la casa no se barre durante nueve días y todas las noches se deja una vela encendida, para que el muerto pueda encontrar, algo que hubiera perdido durante su vida, pues sin encontrarlo no puede ser aceptado en el cielo.

Fantasmas - espíritus - En lo mas intrincado de estos bosque, aparece un chirrido de grandes dimensiones, que a veces se panta, cruzándose en medio del camino y tomando diversas formas.

Se da el nombre de "Quitador" al espíritu de un condenado que en vida fue ladrón de mulas y ahora vaga errante por los montes gritando ¡mulas... mulas...! y la persona que le invita tiene que vérselas con él, que se transforma en un inmenso pájaro, que de un solo alateo arriba a un hombre y por mas que se ha tratado matarlo no se logra nunca pegarle.

Duendes - Creen que son espíritus malignos e invisibles, que cuando persiguen a alguien no se aparta un minuto de su lado y es el perseguido, la única persona que lo ve.

Periferias - Las personas que quieren hacer cosas tienen



que estudiar y cuando quieren hacerle mal a una persona, le hacen ya en el mate o en la comida y casi siempre la brujá hace un regalo a la persona que quiere embujar, entonces esta para saber si el obsequio tiene brujerías lo deja sin tocarlo durante six horas, si tiene el mal se convierte en gusano al cabo de esas horas y si no, se hace uso de él con toda confianza.

Cuando una persona se enferma y cree que le han hecho mal, llama a otra persona que sabe el arte y esta le indica la persona que le ha hecho mal, por que dicen que ven la imágen en la orina, produciéndose el debido a esto grandes disgustos entre los vecinos.

Creen que las brujas salen de noche, dejan el cuerpo en la casa y toman la forma de pájaro, con alas en el cuello, van malta ruidos i con capadas sobre la casa de la persona i quien quiere hacerle daño y por que se retire hez que se le echase maldiciones.

Curandisimos - Para curar la itercia se hace comer al enfermo una pasa de higo, dentro de la cual deben ir tres piojos vivos.

Para el dolor de muelas, refregar la parte doliente con una pañoza de sapo o ponerse en el dedo ^{anular} de la mano contraria al dolor una rotija de cola de iguana.

Para curar la calvicie se emplea la gram de ampalaque, siendo muy raras las personas que la emplean, por que creen que al entrar al templo la traza se mueve por si sola y que es cosa del diablo.

Cuando una mujer no amaja la placenta, la hacen tomar un te de tres muelas superpuestas, del tarso de un bicho de hombre, etc.

Cosmogonia



Escuela 245
Localidad - La Chilca
Directora - María H. G. de Montaner

Creencia general - Sentidas por la suscripta

Cosmogonía - Creen que el mundo y cuanto existe fue creado por un Ser Superior (Dios) a quien adoran, que trabaja durante seis días y el séptimo descansa y que de ahí viene el domingo, como día de descanso; que la capa de aire atmosférico es el cielo donde está Dios y a donde van los buenos, y los malos al infierno; las estrellas son personas que han existido antes, que cuando mayor es su magnitud mas importante habría sido la persona en vida, que la vía láctea es leche que se le derramó a la Virgen María, como también creen que las dos nubes azules son otras tantas gotas de leche derramada. Así mismo aseguran que cuando la ciencia llegue a su máximo de perfeccionamiento desaparecerá el mundo por que los hombres traerán tantos inventos y cosas útiles que mostrar por gozar de ellos, habrán olvidado a Dios y este iritado hará caer una lluvia de estrellas que terminará con todo lo que existe, que después aparecerá un ángel con una gran trompeta, tocando, para que los muertos se levanten y comparezcan ante el tribunal de Dios, los buenos estarán a la derecha y los malos a la izquierda.



Escuela 245
Localidad - La Chilesa
Directora - María H. G. de Montañez

Creencia general -

Nacimientos - Cuando un niño nace, se acostumbra a que todas las amistades vengan a verlo cuanto antes, por que si alguna se va a casa lo ofian, es decir el niño se enferma, partiéndoselle la cabeza y solo vive si el antofadido lo ve.

Dentro la mayor brevedad el niño debe ser bautizado, por que de lo contrario el niño no crece.

Escuelas 245
 Las Chilcas
 Directora - María H. G. de Montaner



Matrimonios - Se acostumbra que el novio acompañado de un buen número de invitados se dirijan a la casa de la novia en donde se halla reunido un cierto número de mujeres y des-
 pués de ingerir unas cuantas botellas de algún licor se dirigen a caballo al Registro Civil, después de terminada la ceremonia, las mujeres ya en edad de casarse, traen el traje a la novia para no quedar solteras, igual cosa hacen los hombres con el novio. Luego se dirigen a la casa de la novia, en donde les espera, empañados, pasteles, chorizo tamales etc y una buena cantidad de vino y aguardiente. Se baila, durante todo esto dos o tres días, dando lugar a una gran borrachera, en donde casi siempre tiene que intervenir la policía para restablecer el orden. Creen que el casamiento para que sea legal debe ser civil y religioso, por que si este último no se cumple se llaman mal casados, al punto de creer que es costumbre autorizada por la ley.

Antiguamente cuando aún no existía el casamiento civil, los novios entraban a la iglesia acollarados, es decir unidos por el cuello con una cinta y en esa forma se hacía el oficio religioso. Esta costumbre significaba que la mujer una vez casada quedaba completamente bajo el dominio del hombre.



Juegos Escuela 245
La Chilca

Directora - María H. J. de Montaner

Juegos infantiles

Los flores - Se apartan del grupo dos niñas, una es el diablo y la otra el ángel. Otra niña hace de madre y está a la vez para el nombre de una flor y cada una de las otras niñas, las que serán sacadas por el ángel o el diablo si llegan a acertar el nombre. Viene el ángel: ¡Tilín! ¡Tilín! - ¿Quién anda? - El ángel. ¿Que busca? Una flor - ¿Que flor? - Clavel. Entre busque. El ángel con la mano extendida pasa por todas las flores, hasta que da con la que busca y se retira con la misma. En seguida viene el diablo: ¡Tum! ¡Tum! ¿Quién anda? y se repiten las mismas preguntas y respuestas anteriores. Cuando se ha terminado a sacar todas las niñas, entonces el diablo con sus flores corren hasta alcanzar al ángel y los ayes.

El suri con la mosca - Hacen un gran círculo tomado de la mano. Dividen mitad a mitad el número de puertas que corresponde al suri que queda a fuera y la mosca adentro - Dice la mosca: ¿Suri, quieres comer carne gorda - Si quieres! contesta - Come si puedes. - Entonces el suri corre a la mosca hasta atraparla.

Pin pin - Se sientan todas las niñas estirando las piernas y una empieza a contar: Pin pin, erabio, cuchillito, de marfil, manda, el agua, redonda que escucha el pie, tras la puerta de San Miguel, Ángel del libre a este pie. Cada palabra corresponde a un pie y el último que queda, lo hacen moler isal o pimienta?

La muñequita - Forman rueda y una niña queda en el centro. Las niñas dan vueltas alrededor de la del centro cantando:
Cuello desestado
En su carencia
Vestida de azul

La saque a pares
y re costips
la puse en la cama
con mucho dolor
dos y dos son cuatro
cuatro y dos son seis
seis y dos son ocho
y ocho diez y seis
y ocho veinticuatro
y ocho treinta y dos
Anima bendita me arrodillo a vos,



J) Escuela 245
La Chilca

Directora - María H. G. de Montaner

Juego de sociedad

Anda la llave - Se ponen goremos y señorita ^{antido} queda. Otro dando la espalda a los circunstantes está con un llave, diciendo: anda la llave, anda la llave repitiendo esto con mucha prontitud, mientras está hablando de la rueda, hacen girar un pañuelo, que va de mano en mano, hasta que el que mueve la llave dice: pare la llave, en donde quede el pañuelo tiene que dar algo de prenda y el juego continúa en la misma forma hasta que todos o la mayoría de los jugadores dan algo de prenda, entonces se procede al recate de prendas, se les da algunas penitencias como ser: el testamento, que consiste en lo siguiente: una persona tapa los ojos de la persona que quiere recatar su prenda y empieza a señalar partes del cuerpo, ojo, boca, nariz etc. o para quien sea esto? con testar, para zulano - ¿esto? para otro etc; otros rezan, cantan etc etc.

La papa escondida - Se esconde un pañuelo o cualquier otra cosa y los demás lo buscan, si van cerca el que ha escondido dice tibia, si se aproxima mas caliente y si está tocando a verlo tuy, en cuanto lo encuentran se paga a los demás, correspondiéndole de esconderlo el que lo ha encontrado.

Escuela 245
La Chilca
Directora - Maria Yb. G. de Montaner



Muertos - Es creencia que a los muertos no se les debe poner botines, ni joyas, por que en su deposito no podria subir al cielo. Si se les pone botines deben ser corridos y extraerse al taed para que no llere el barro.

Cuando es niño el velorio adquiere caracteres originales; en primer termino proceden a arreglar al muerto, le pintan la cara le ponen alas de papel y lo llenan de flores que ellos mismos fabrican, despues se forma un gran baile, por que sube un angel mas al cielo y se debe alegrar, se canta y termina con una descomunal torra chera, en donde hasta los padres toman parte en todos los actos. Esto dura de cuatro a cinco dias por que el angelito es prestado a los amigos para que hagan lo mismo, lo celebren y le den sepultura cuando el cuerpo esta en completa descomposicion.

Escuela 245
Los Chiles
Director - M^{rs} H. G. de Montaner



9

Juegos populares - La taba - Este hueso después de rellenado con municiones y calzado con una plancha de hierro, se colocan los jugadores a distancia de quince a veinte pasos y tirando el hueso pueden hacer suerte o azar o primer siendo este el de mas valor por cuanto la taba queda parada. Los espectadores cambian apuestas entre sí por tal o cual tiro.

La primera - Es un juego de naipes, donde pueden tomar parte varias personas. Para que sea primera se debe tener de cada clase de cartas una; es decir un oro, una capada un basto y una copa. Cuando mas grande es el valor de la carta, mayor el valor de la primera, siendo la mas grande de todas cuando esta formada por los siete. Cada carta tiene un valor diferente al que representa: los siete valen 21 puntos, los seis 18 - el 5, 15; el 3 - 13; el 2, 12, el 1 - 11; el rey de caballo y la esta 10.

Cuando salen cuatro cartas del mismo palo se llama plus y esta vale mas que la primera. Cuando así no se puede hacer plus ni primera se juega a los puntos.

El 31 es tambien otro juego de naipes, donde solo se juegan con tres cartas. Si salen dos negras y un as se llama gato y gana a todos o si no alcanza a 31 se sigue pidiendo hasta hacer (31) 31 puntos, teniendo cada carta el valor que representa con excepcion al as que vale 11 o 1. En este juego pueden intervenir todas las personas que quieran.

Escuela 245
La Chilca



10

Directora - Maria H. G. de Moulacuer

Cuentos - Habia una vez una vieja, que tenia tres
perros, uno se llamaba Tulipán, Come pan y Come
queso. La vieja les gritaba: Tulipán... Como pan...
Como era el otro? - Come queso - Ya que has
adivinado dale un beso.

Otro - Un matrimonio sumamente pobre, tenia un hijo
llamado Ricardo a quien no podian alimentar ni
vestir por lo que decidieron llevarlo al bosque y dejar
lo abandonado, el niño oyó dicho proyecto y con el fin
de volver a la casa, llevó maíz, cuando su padre lo
internó al bosque el iba derramando maíz por el cami-
no, así es que en cuento llegó el padre a la casa, vuelve también
el niño, esto se repitió varias veces, hasta que resolvieron llevar
lo muy lejos, así es que a mitad de la mitad del camino, la
ceniza que llevara no pudo volver. Este niño caminó y ca-
minó durante mucho tiempo, hasta que llegó a una casa,
muerto de hambre y sed y como oír una tinaja debajo
de una mesa y la casa estaba sola, se acercó a ella
pero cual no sería su sorpresa al ver que dentro de la tinaja esta-
ba una librona de gran tamaño, pero esta habló a Ricardo dici-
éndole que no tuviera miedo, que era una niña encantada desde
hacia mucho tiempo, que si llegara a convertirse en niña se
casaría con él, que era princesa y poseía grandes riquezas
pero que para eso tenía que hacer algunos sacrificios, por
tres días y tres noches sin comer ni dormir; Ricardo prome-
tió que haría lo que le pedía, la primera noche cumplió
religiosamente lo prometido entonces y entonces la niña que
empezó ya a convertirse en mujer así un peinado blanco
con cuadros azules y se lo dio para que se limpiara la cara
la noche siguiente también cumplió la promesa muy

bien, cuando ya al amanecer se le presentó un negro diciéndole:
¿Por que está tan triste mi amigo? - Como no voy a estar triste
cuando no debo comer ni dormir y tengo una sed espantosa
- y por que no tomo agua? - - Pues de donde - Hice gesto
a sus pies hay un arroyo y efestivamente hizo correr agua, entonces
Ricardó se inclinó a tomar agua y quedó profundamente
dormido. Al otro día ya tarde oí una voz que le llamaba:
Ricardó! Ricardó! que es que duermes tanto! entonces se levanta
y vio que era la niña quien lo llamaba, la que estaba
casi ~~completamente~~ transformada en mujer, entonces, esta saca un
pañuelo colmado con cuadros blancos y se lo da a Ricardó
diciéndole que haga lo posible a fin de no dormir, que ya
no era mas que una noche y que si esa noche conseguía no
dormirse al otro día ya transformada en mujer, sería
su esposa. Ricardó se lo prometió, pero una vez llegó
a la noche, apareció otra vez el negro diciéndole: ¿por
que estaba tan aburrido cuando que podía cantar lindas
piezas de música y al momento aparecieron varios negros
con diferentes instrumentos, que tocaron varias piezas, por
lo que Ricardó quedó nuevamente dormido y solo recordó
por el llamado de la niña que se había transformado
en una hermosísima mujer, se es un pañuelo rojo con
cuadros azules y se lo dio a Ricardó, diciéndole: que no
podría ser su esposa por que él no había cumplido lo
prometido, pero que si la encontraba en el lugar
en donde se cuenta el oro y la plata por almude,
sería su esposa y diciendo esto se revolvió en el suelo
y se hizo una palomita y voló. Ricardó la siguió
corriendo por entre ramos y broques no deteniéndose ante
ningun obstáculo de suerte que llegó a una casa, comple-
tamente desfigurada el rostro y pidió a la mujer que
acabó a recibirlo, que había sido la madre de las aves,
que llamara a sus hijos a fin de que algunos de ellos
sara en donde quedaba ese lugar en donde se cuenta
el oro y la plata por almude, la vieja dió un albrico
y el patio se llenó de aves, pero ninguna conoció

tal lugar, entonces sus otros hijos mas quiste y volvió
 a llenar el patio pero ninguna conocia dicho lugar,
 entonces a los leños se distinguió un aguila que segun pare-
 cia venia de muy lejos. Interrogada por que venia tan
 tarde dijo que venia de muy lejos del lugar en donde se
 cuenta el oro y la plata por almudes y que habia estado por
 como novedad que se casaba una princesa muy linda, el
 casamiento debia tener lugar esa noche. La madre de los
 arcos le ordenó que llevara inmediatamente a Ricardos a dicho
 lugar y a este que llevara carne para que le diera de comer
 al aguila, comió un caldito, rubió en el aguila y emprendió
 con el vuelo, en cuando el aguila tuvo hambre dijo: mucho tiempo
 hambre, Ricardos le dió un pedazo de carne y así cada vez
 que tenia hambre le daba de comer, hasta que la carne
 se terminó, entonces cuando le volvió a pedir de comer tuvo que
 cortarse un pedazo de la penna y darle y al anochecer llegaron
 al lugar, en un el aguila se sacó una pluma diciendole que
 era la virtud y que pidiera lo que quierá que la pluma se
 concederia, llega a la casa de la princesa encantada en el pre-
 ciso momento que el cura estaba por bendecir la union
 con un principe del lugar y como es de suponerse, la sala
 estaba llena de principes, reyes, reinas etc. entonces
 Ricardos dijo: plumita por la virtud que Dios te dió, haece
 me el ser mas repugnante y asqueroso y que cuando la
 concurrencia se se cuenta, que esté al lado de la prin-
 cesa, es decir de la novia. Le formó un alarima general
 por que aun que nadie le oiera entrar, lo encontraron al lado
 de la novia en un estado deplorable. El rey mandó que le
 dieran palos y lo sacaran de la sala, entonces Ricardos sacó
 el primer pañuelo que le dió la princesa cuando estaba
 encantada, y se limpió los ojos, la princesa lo miró y ya
 se habia olvidado de él, cuando lo sacaron de la sala, le
 pide a la plumita que si antes habia sido asqueroso, lo
 hiciera por fin y lo pusiera al par de la novia, el
 momento de querello sacar, este tomó el 2º pañuelo
 y se limpió la nariz, la princesa empezó a acordarse

en cuanto vio el 2º pámulo, cuando estuvo fuera pidió
a la pluma que lo hiciera sin por que antes y que lo pu-
siera al par de la novia, entonces ordenas que lo saquen
a palos y lo encierren en alguna parte para que no saliera
Ricardo es el último pámulo y lo llevó a la casa, al ver
la novia lo reconoció y dijo que ese desgraciado sería
su esposo, todo el mundo quedó estupefacto y corrieron
a Ricardo y a la princesa y la echaron en un chiquero
de chanchos por que no querían otra cosa, entonces
Ricardo pide a la pluma, que en el mismo lugar
en donde los le echaron le levantara un riquísimo pa-
lacio, que sea tal la hermosura que reproduciera a todos
los del lugar, a él que lo convirtiera en un hermoso
príncipe y que le diera tanto dinero y joyas que ya
no encontrara en donde poner, y esa misma noche
todo quedó como lo había pedido y los de otras reyes
no querían creer que fuera el palacio del desgraciado
Cuando se convencieron que efectivamente era así
fueron todos a visitarlos, hicieron grandes fiestas
que duraron muchos días sin haberme invitado a
mi. fin

Escuela 245

La Chilca

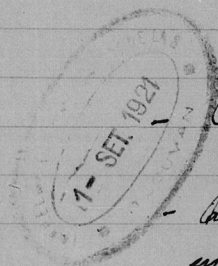
Directora María E. de Montaner



12

Refranes -

Hay el pago de la Chilca
Fonde llueve y no gotea
A mi no me acostan soncos
Ni bultos que se mension



- Algun día i de ser verano y i de amanecer mas temprano

- Que le vamos a hacer al dolor, cuando la dicha anda
en contra y la desgracia en favor.

- Se te a hecho que no se te haga, florita de verdolaga

- Así... así... como cullito sin api...

- Cuando el río suena, agua trae.

- A la sombra de un dicho, merece un desgraciado.

- Me parece, cuando amanece, arriba llueve y abajo crece

- Por la hebra se saca el ovillo

- A buen monte... vas por leña...

- No amague que no hay quien planche, ni gane la
delantera que tuavía es temprano pa correr la
carrera

- A mi no me jode un mato

Por mas narices que tenga

Ni menos me jode un pampa

Por que le entiendo la lengua

Escuela 245
La Chilca
Directora - Maria H. G. de Montaner



Addivinanzas -

- Una vieja loca, con tripa en la boca - R. la aguja
- Andarís, andarís, como granito de avis - R. la pulga
- Fui por un canimito, encontré una rima sin brazos, por comerle el corazón, la hice trecientos pedazos - R. la rana
- Alta como Torre, plana como onza, apuro como miel, dulce como mil - R. La parra
- Garra pers no de cuero, pata pers no de vaca - R. Garrapata
- Chue duele mas que un palo? - R. dos
- Haburo pers no de fuego, cutis pers no de cuero.
R. humu cutia
- Largo como lazo, retrudo como sedazo
R. el pelo a balde
- Largo y angosto como el mes de agosto - R. el camino
- Pasó una avirna, muy avirnad a pasó por el agua y no se mojó nada.
R. la gallina
- En el campo hay un quijote
Chue se llama camalote
Las muchachas no me quieren
por que no tengo bigote
- Entra al agua no se moja, ^{entra} al fuego no se quema. Se comen
- Sale al campo no come, baja al agua no bebe - el cucurú
- En que se parece el sol a un delinciente? - En que se esconde



Escuela 245
La Chila
Director - Maria H. y de Montaner

Canciones populares

Dicen que el carnaval viene
Por la punta los cardones
Haciendo rodar las piedras
Y blandiendo corazones

Por esta calle soy guinda
Cubriéndome con un velo
Por eso le llaman
La calle de los devotos

otro

Sale el sol, sale la luna
Sale la estrella y la guir
Dicen que ganó la guerra
El general Don María

otro

Me soy, me soy
Que realista soy
Nacandea sus prendas
Que al alta me soy

Dedicado

Señorita Doña Clara
Disculpe lo mal cantado
Que soy nuevo en el oficio
Y estoy mal examinado

Escuela 245
La Chilea
Directora - Maria B. G. a Montano

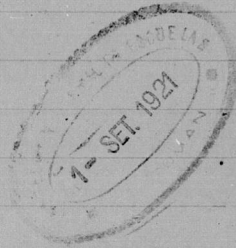


Canciones

José Julián

Planta de aji
Planta y tomate
Donde estará mi
Comando mate

Planta de aji
Planta y cebolla
Donde estará mi negra
Lambiendi la olla



Planta de aji
Planta y poles
Donde estará mi negro
Que no lo ves



Escuela 245
 La Chilca
 Director - M.^a H. G. de Montaner

Chilena

Esa niña que baila
 baila con hambre
 mata un perro flaco
 y delea el metamambre

Los gallos en su gallinero
 golpean las alas y cantan
 el que suena en cama
 madrugando al levanta

De los quince años
 que me hallo encarcelado
 me han leído la sentencia
 de morir afusilado

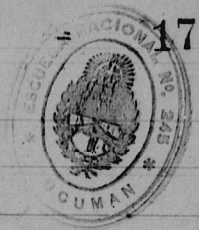
Yo tengo una sanicosa
 pa salir a morir
 una tira por el espaldas
 y otra por el costillas

De los cien imposibles
 que el amor tiene
 ya llevo vencido
 noventa y nueve

Esa niña que baila
 muchos la quiero
 pero no pa hermana
 que hermana tengo

De terciopelo negro
teño estina
para culutar mi cama
Cui tu me olvida

Escuela 245
La Chila
Directora - M^{ra} H. G. de Montaner



Canto

Al pie de un esposo pino
llorando me lamentaba
como el pino en tan tierno
de verme llorar, lloraba

Si te has cansado mi amor
ya luego descansarás
ya no te será molesto
ya no y de volver jamás

Hoy te venido a avisar
que mañana es mi partida
y algún día nos veremos
si Dios me presta la vida

(Si quieres novia
venite conmigo feliz
vete a Buenos Aires)

Si quieres novia
venite conmigo
feliz a gozar
vete a Buenos Aires

que amor y aventura
allí te han de dar

así lo que te urge
que aquellos porteros
no miréis así

por que es muy agudo
que al verte tan bello
se muera por tí
es mi manera

linda y palmera
graciosa y bella
cual eres tú

jardín de flores
jardín de amores
que tu nose parece
amor amor

Escuela 245

La Chilca

Directora - Maria H. G. de Montaner

Chacarera

Gato

Chacarera (te) me has pedido
Chacarera te de dar
Por que tengas de costumbre
De no hacermme de rogar

Chacarera de mi vida
Chacarera del castillo
No me diga Chacarera
Por que mañana a mi dir

Una vieja estaba cantando
y le vino una paja brava
Se enojó la vieja y dijo
bruta mi cantar nada

Tirana dijo tirana
tirana no mas has de ser
Si no fueras tan tirana
No me harías parecer

Relaciones

En la puerta de mi casa
Tengo un zepello podrido
Pa que metan las narices
Todos los entrometidos

En la puerta de mi casa
Tengo un paraiso florido
No ves si es tan a nadie
Que los dos como querido

En en el rincón de mi casa
Tengo un puñal escondido
Para quitarte la vida
si no te caes con orgullo

Veis aquella nube negra
Que no llueve ni gota
Así me tiene tu amor
Como tropas en la batea

Veis a quella nube negra
Que viene cubriendo el monte
Hay te traigo retratada
Orugas de guardamonte

Veis a quella nube negra
Que viene cubriendo el sol
Hay te traigo retratada
Alma vida y corazones

**FOJA EN
BLANCO**

Escuela 245
La Chilca
Directora N.º H. G. de Montaner

C

Hilo de oro

- Hilo de oro hilo y plata
Hilado de san Gabriel
Ma señora me dijo
Que lindas hijas tenéis
- Si las tengo, si las tengo
Si las podré mantener
Con un pan que Dios me da
Ullas comen y yo también
- Yo me voy muy enojado
Al palacio del X'p'uy
A avisarle a la reina
Y al hijo del rey también
- Vuelve vuelve pastorillo
- No seas tan descontento
De estas tres hijas que tengo
Llévatela a la mejor
- Esta llevo y esta llevo
Por esposa y por mujer
Que tu madre es una rosa
Y tu padre es un clavel
- Tenémosla bien sentadita
En el cojín el rey
Bordando paños de manos
Con el chucote en la mano

El cast

Arrullo

Quérmeme mi niño
Que tengo que hacer,
Lavar los pañales
Y sentarme a coser

Ma Santa Ana

Que dicen de vos
Que soy soberana
Y abuela de Dios

Quérmeme mi niño

Quérmeme mi Dios

Quérmeme pedazo

De mi corazón